

# Société de Langue et de Littérature d'Oc et d'Oïl

## COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE

— Université de Rouen, samedi 14 janvier 2017 —

L'Assemblée Générale commence à 9h40.

**La Présidente, Marie-Madeleine Castellani**, adresse aux hôtes rouennais du colloque et de l'AG des **remerciements** qui pour être d'usage, n'en sont pas moins authentiques. Organisé par l'Université de Rouen (Michèle Guéret-Laferté), en collaboration avec les Universités du Havre (Laurence Mathey) et de Caen (Didier Lechat), le colloque « Les émotions au Moyen Age » (jeudi 12 et vendredi 13 janvier 2017), où sont intervenus de nombreux jeunes chercheurs, aux côtés d'orateurs plus expérimentés, a été une réussite en tous points — et de ces moments qui soudent une communauté, autour des valeurs de la science et du partage.

Sont ensuite évoqués les **collègues disparus** cette année : J. Duggan et Michel Salvat, enseignant de langue médiévale à l'Université de Rouen. Michèle Guéret-Laferté prononce des mots émus sur la disparition de ce collègue, qui l'avait accueillie à Rouen.

*Au moment où ce CR est mis en ligne, nous nous permettons un hommage. Nicolas Lenoir, MCF à l'Université de Rouen, a quitté ce monde quinze jours après le colloque « Emotions ». La communauté des médiévistes demeure orpheline de son regard érudit et innovant sur la langue médiévale, qui faisait de lui un poète, de sa compétence pédagogique enthousiaste, et de toutes les qualités qui faisaient de lui un collègue et un ami précieux.*

Est alors observée une minute de silence.

Dès ce début d'AG, la Présidente rappelle que **le colloque et l'AG de 2019 seront**, conformément à l'alternance entre Paris et la province, **organisés en 2019 en province**. Les propositions sont à adresser à partir de cette AG au bureau — avec une totale liberté pour la thématique du colloque.

Marie-Madeleine Castellani donne la parole à la secrétaire de la Société, Véronique Dominguez, pour la présentation du

### Rapport moral des activités de la Société en 2016

Que s'est-il passé depuis l'AG du 16 janvier 2016 à la Sorbonne ?

- ❖ Le bureau de la SLLMOO a appliqué les décisions de cette AG.
- ❖ Il s'est réuni plusieurs fois, au printemps et en automne.
- ❖ Il a alors travaillé les propositions du Conseil d'Administration, lequel s'est réuni en Sorbonne le 12 mars 2016.

Les actions et les projets de la Société peuvent être présentés dans deux directions principales :

- 1) LES CONCOURS

## 2) L'ACTIVITE SCIENTIFIQUE

LA REVUE *PERSPECTIVES MEDIEVALES* ;  
LES COLLOQUES ET JOURNEES D'ETUDES DE LA SOCIETE ;

S'ajoute cette année une 3<sup>e</sup> direction — il s'agit d'une proposition, susceptible d'accroître le rayonnement de la SLLMOO, au plan de

## 3) L'ACTIVITE INTERNATIONALE

## 1) LES CONCOURS

### Côté CAPES :

**Le président du CAPES** est toujours l'Inspecteur Général **Patrick LAUDET**.

L'importance de la présence des textes du XVe siècle à l'épreuve d'oral est rappelée : ils sont une bonne façon pour les médiévistes d'exister de façon exhaustive dans les préparations des Universités, langue et littérature comprises (l'épreuve d'histoire de la langue continuant à faire partie de l'épreuve écrite de grammaire). Certains membres de la Société (dont Françoise Laurent, actuellement à l'oral du CAPES), sont invités à porter sur ces textes du XVe siècle à l'oral un regard vigilant — de sorte qu'ils soient régulièrement proposés.

### Côté Agrégation :

L'Inspecteur Général **Paul Raucy en est le président**, pour la 4<sup>e</sup> et dernière année.

**Olivier Bertrand**, Professeur de linguistique médiévale à Cergy, en est le **vice-président**.

L'année 2016 a été marquée par deux événements :

**L'allongement de la durée de l'épreuve d'ancien français à l'Agrégation externe de Lettres Modernes, de 2h30 à 3h ;**

**L'apparition d'un nouveau concours : l'Agrégation réservée aux Docteurs.**

Après discussion plus que vive, dont le bref historique peut se lire sur le site de *Conjointures*, le jury d'ancien français, présidé par Christine Ferlampin, a obtenu que l'épreuve de grammaire comporte une partie d'histoire de la langue. Le texte officiel est celui du JORF n° 0174 du 28 juillet 2016 texte n° 12, est venu remplacer celui du 20 mai. (Une copie des « sujets zéro » est mise en circulation dans l'assemblée, assortie des précisions officielles concernant l'esprit de cette épreuve). Le concours aura lieu dès cette année : les écrits seront composés en même temps que ceux de l'Agrégation externe ; et les oraux auront lieu avant ceux de l'externe (du 1<sup>er</sup> au 5 juin à peu près) avec un jury distinct, mais prélevé dans celui de ce concours.

Pour ces candidats de plus en plus nombreux et divers, l'AG choisira avec plaisir et discernement de beaux et appétents sujets pour l'Agrégation 2018, en espérant qu'ils reçoivent un meilleur accueil que notre proposition pour 2017 : le choix n°1 de l'AG de janvier 2016, Villon, aurait favorisé les préparataires des ENS, qui l'avaient eu au programme 2 ans auparavant ; mais les choix suivants, des extraits du *Lancelot* et du *Perceval* en prose, ont pu sembler secondaires, et difficilement identifiables car anonymes — d'où le choix de Christine de Pizan.

## 2) ACTIVITE SCIENTIFIQUE

LA REVUE *PERSPECTIVES MEDIEVALES*

### **La présentation du numéro n°38 « Texte-Image » est annoncée.**

Sébastien Douchet et Véronique Dominguez ont envoyé en septembre l'appel à communication du numéro 40, qu'ils vont co-diriger : « **Moyen Age et politique aujourd'hui** ». Au moment de l'AG, une douzaine de propositions ont été reçues ; elles ont depuis été lues par le comité scientifique, et la confection du numéro est en cours.

COLLOQUES ET JOURNEES D'ETUDES DE LA SLLMOO

**À la date de l'AG, la secrétaire était restée sans nouvelles** malgré plusieurs tentatives auprès de Sébastien Porte, des PUPS, de la publication des deux volumes en attente : les colloques d'Aix (*Le manuscrit unique*, 2010) et Nantes (*Expériences Critiques : approche historiographiques de quelques objets littéraires médiévaux*, 2012). **Depuis, les choses se sont dénouées** : les épreuves du colloque d'Aix, relues en mars, devraient donner lieu à une **publication avant l'été** ; et la publication du colloque de Nantes est programmée pour **l'automne**.

Chose neuve : **une journée d'études a été organisée par la Société — le samedi 5 novembre dernier**, sur le sujet « Enseigner la langue et la littérature du Moyen Age en France en 2016 ».

Amphi Michelet, cette journée a réuni un public assez nombreux, autour d'un programme qui proposait une réflexion sur l'articulation possible entre pratiques du Secondaire et du Supérieur sur les textes médiévaux, avec des intervenants des deux mondes : un IGEN, des IPR ; des EC, émérites ou en fonction ; et des enseignants du secondaire, pour la plupart docteurs en littérature médiévale ; enfin, une place avait été ménagée à la littérature de jeunesse (avec éditeurs et auteurs).

L'objectif de la démarche était qu'une recherche de nature disciplinaire trouve sa place dans une forme suivie et exigeante de formation continue. Touchant un large public, cette formation est susceptible d'accroître la reconnaissance sociale et ministérielle de nos disciplines et de nos pratiques scientifiques (et l'on soulignera les possibles échos entre cette démarche et la création d'une Agrégation pour les docteurs).

La journée a été podcastée ; et les versions écrites des communications ainsi que le podcast seront hébergés par la revue *Perspectives Médiévales* — pour une parution prévue en avril, qui formera **le n°39 de la revue**.

Avec l'accord de la Société, on se propose de donner **suite à ces initiatives**, qui tissent un lien étroit entre les acteurs de l'enseignement des Lettres françaises. Florence Bouchet et Véronique Dominguez suggèrent notamment deux types de suites à cette Journée :

**La mise à jour de l'onglet « Secondaire » du site *Conjointures*** — qui pourrait par exemple proposer pour le secondaire des séquences, dont la garantie scientifique serait supérieure à celle de propositions d'autres sites ;

**L'organisation de journées d'études en province**, qui en réunissant des acteurs locaux du Secondaire et du Supérieur, réfléchiraient et donneraient des exemples de la liaison entre ces deux pratiques des textes médiévaux, sur le mode, érudit, réflexif, et problématisé, qui peut être celui d'une société savante.

De façon plus large, on pourrait envisager **la proposition** de formations spécifiquement consacrées à la langue et à la littérature médiévales **dans les PAF de chaque Académie** ; et **une réflexion, plus historique et théorique, sur la présence de nos disciplines dans la société**, savante, civile, dans l'Education Nationale, les programmes... La journée du 5 novembre a ainsi permis de voir que la SLLMOO n'était pas le seul lieu savant qui cherche à mieux définir et approfondir la liaison entre Secondaire et Supérieur — ont ainsi été mentionnés le site *Transitions* d'Hélène Merlin-Kajman, professeur à Paris 3 ; et la revue *Skhòlè*, dirigée par des philosophes.

### 3) RELATIONS INTERNATIONALES

La SLLMOO a reçu après l'été 2016 une proposition de Claudio Galderisi : **la participation au réseau ROMAN**. Claudio avait été accueilli à Rome par Roberto Antonelli et Ariana Punzi, qui est présidente de la société italienne de philologie romane (SIFR)

Il s'agirait d'abord de participer à un réseau déjà existant, **avec une représentation française par un membre de la Société** (Claudio parlait de Vladimir Agrigoroaei, qui sera effectivement notre représentant) ; et précisément, **d'apparaître sur un portail déjà existant**.

Il s'agirait ensuite de **participer en tant que Société à l'organisation du colloque de SIFR en septembre 2018** (c'est un colloque Triennal, que la SIFR souhaite organiser à Paris).

La secrétaire demande à l'AG de se prononcer pour une participation à ces deux projets — le site, le colloque.

L'AG se prononce alors à l'unanimité pour la participation à ces deux projets. Il reviendra donc au prochain CA de fixer les modalités de cette collaboration, à savoir : les sujets scientifiques retenus ; et les participants des deux Sociétés. Claudio Galderisi sera contacté, qui s'est proposé d'être notre intermédiaire vers Ariana Punzi ainsi que Vladimir Agrigoroaei. Ce CA se réunira fin avril.

Soumis au vote, le rapport moral 2016 est approuvé à l'unanimité par l'Assemblée Générale.

La Présidente donne alors la parole à la trésorière, Laurence Mathey, pour le

## Rapport financier des activités 2016 de la Société

Laurence présente les **comptes de la Société arrêtés au 3 janvier 2017** comme suit :

### RECETTES

<b>Cotisations 2015</b> (régées en retard) (1 cotisation : 1x30)	<b>30 euros</b>
<b>Cotisations 2016</b> 162 cotisations régées (14x15 + 148x30)	<b>4650 euros</b>
<b>Cotisation 2017</b> (2 cotisations régées par avance)	<b>45 euros</b>
<b>Versement d'Open Edition (régé par Protisvalor)</b> Revenu de la revue <i>Perspectives médiévales</i>	<b>330, 70euros</b>

Achat des numéros au format epub et abonnement de bibliothèques

**TOTAL RECETTES** **5055,70** **EUROS**

### **DEPENSES**

<b>Frais du bureau</b>	<b>82 euros</b>
Déplacements	
<b>Repas divers</b>	<b>423, 60 euros</b>
<b>Tenue des comptes de la Société générale</b> (désormais frais de tenue de comptes de 3,50 euros par mois)	<b>44, 60 euros</b>
<b>Journée du secondaire (Sorbonne 5 novembre)</b> (hôtel, transport, restaurant etc.)	<b>2152, 48 euros</b>
<b>Assurance de la Société</b>	<b>94, 32 euros</b>
<b><u>TOTAL DEPENSES</u></b>	<b><u>2797</u> <b><u>EUROS</u></b></b>

**CONCLUSION POUR CET EXERCICE : 5055,70 – 2797 = + 2258,70 EUROS**

**Voici, à la date de clôture, le solde des Comptes courants et comptes sur livret :**

#### **Société Générale**

Compte courant : 1659,82 euros

Compte sur livret : 20 786,98 euros (dont 123,62 euros d'intérêts pour l'année 2016).

#### **Crédit mutuel :**

Compte courant : 25,83 euros (c'est sur ce compte qu'est prélevée l'assurance)

Compte sur livret bleu : 113,92 euros (dont 1,21 euros d'intérêts 2016)

**TOTAL TRESORERIE : 22 586,55 EUROS**

**Laurence fait alors quelques remarques :**

\* **Cette année encore, la trésorerie est très saine : le montant des économies augmente** car nous n'avons toujours pas réglé de facture pour la publication des volumes d'actes. Or deux volumes sont actuellement en cours de réalisation (le volume d'Aix et le volume de Nantes), pour lesquels il faudra donc bientôt payer.

\* **Le nombre de cotisants a diminué malgré les rappels envoyés en cours d'année : 162 cotisations en 2016** contre 172 en 2015.

Deux nouvelles adhésions ont été enregistrées en 2016.

Soumis au vote, le rapport financier est approuvé à l'unanimité.

**Sébastien Douchet présente ensuite l'actualité de *Perspectives médiévales***, la revue de la Société.

Désormais, des contrats seront proposés aux auteurs des articles, ainsi que des contrats donnant droit à l'image pour les podcasts. Il est rappelé que l'Open Access permet la gratuité de la publication, et que les auteurs restent libres de réutiliser leurs articles.

C'est avec Maud Simon-Perez, que **Sébastien présente, en mots et en images, le n°38 de la revue : *Texte et image au Moyen Age. Nouvelles perspectives critiques***. Ce numéro, qu'ils ont préparé en collaboration, a été mis en ligne quelques jours après l'AG. Il contient 12 articles, composés aussi bien par des professeurs que par des doctorants, de plusieurs pays et organismes (CNRS, EPHE etc.). La présentation suggère quelques axes majeurs du numéro : le retour sur l'importance de l'image comme objet ; et la variété des types de liens aux images — entre spectacle et structuration des pratiques de dévotion (E. Palazzo).

Avec cette présentation, Maud et Sébastien illustrent et rappellent par l'exemple deux caractéristiques de la revue : les images sont téléchargeables en haute définition ; et les langues de la revue sont le français, l'anglais et l'italien. L'assemblée salue la qualité du travail accompli, et la réussite que représente ce beau numéro.

La parole est donnée à **Patrick Moran**, qui **retrace l'actualité du site de la Société. *Conjointures*** existe depuis 5 ans, et a pour vocation d'informer des publications, colloques, journées d'études relatifs à nos disciplines. Il comporte **un fichier des thèses**, dont Marie-Pascale Halary s'occupe avec Patrick Moran — fichier dont la mise à jour des membres est imminente.

**C'est alors à la Vice-Présidente, Elisabeth Mathieu**, qu'il revient de présenter **les propositions** qui lui sont parvenues **pour l'Agrégation 2018**.

A l'issue de débats, et d'un vote à bulletins secrets, la liste suivante a été retenue :

1. Chrétien de Troyes, *Le Chevalier au lion*, édition Corinne Pierreville, Champion, « Champion classiques Moyen Age » n°42, 2016.
2. *Lancelot en prose*, tome VII, édition Micha, Paris-Genève, Droz, 1980.
3. Marie de France, *Lais* dans *Lais bretons (XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles) : Marie de France et ses contemporains*, édition Nathalie Koble et Mireille Séguy, Champion, « Champion classiques Moyen Age », 2011.

Cette liste a été soumise par Marie-Madeleine Castellani à Paul Raucy, Président de l'Agrégation de Lettres Modernes.

L'appel lancé par la Présidente en début d'AG porte ses fruits : Elisabeth Pinto-Mathieu, fait la **proposition d'héberger à Angers le colloque et l'A.G. de 2019**.

Pour finir, l'AG sous la houlette d'Elisabeth, procède à un **renouvellement du tiers des membres du CA** – sur déclaration de candidature :

La liste suivante : **Mireille Demaules, Véronique Dominguez, Sébastien Douchet, Christine Ferlampin-Acher, Sandrine Hériché-Pradeau, Denis Hüe, Sandrine Legrand, Guillaume Oriol, Maud Perez-Simon** est soumise au vote.

Avec 35 votants, cette liste est **adoptée à l'unanimité**.

Une courte réunion du CA s'achève à 12h15.